Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg Seminar für Klassische Philologie

Sommersemester 2014

Proseminar: Lexikalisch-Funktionale Grammatik

und Latein Dozent: Jonathan Geiger

Lexikalisch-Funktionale Grammatik und Latein

am Beispiel von Partizipialkonstruktionen

Natalia Bihler
Matrikelnummer: 2925340
10. Fachsemester
Gymnasiallehramt nach GymPO
Latein und Englisch
Dammweg 1, 69123 Heidelberg
E-mail: Bihler@stud.uni-heidelberg.de

Mareike Weindel
Matrikelnummer: 3037992
9. Fachsemester
Gymnasiallehramt nach GymPO
Latein und Deutsch
Danzberg 18, 76646 Bruchsal
E-mail: Weindel@stud.uni-heidelberg.de

Inhaltsverzeichnis

1	Einl	Einleitung				
2	Einf	Einführung in Thematik und Terminologie				
	2.1	Partizipi	ien	4		
	2.2	Die Lex	ikalisch-Funktionale Grammatik	5		
	2.3	Einschrä	änkungen	5		
		2.3.1	PC	5		
		2.3.2	Abl. abs.	5		
		2.3.3	AcP	6		
	2.4	Lexikon	einträge	7		
		2.4.1	PC objektabhängig	7		
		2.4.2	PC subjektabhängig	8		
		2.4.3	Abl. abs	8		
		2.4.4	AcP	8		
		2.4.5	PC (substantiviert)	9		
	2.5		egeln	9		
		•	PC objektabhängig	9		
			PC attributiv	11		
			Abl. abs.	11		
			AcP	12		
3	Das	rein attri	ibutive Participium Coniunctum	13		
	3.1	f-Struktı	ur PC (attributiv)	14		
4	PARTICIPIUM CONJUNCTUM					
	4.1	PARTIC	CIPIUM CONJUNCTUM (objektabhängig)	15		
		4.1.1	f-Struktur PC (objektabhängig)	16		

	4.2	PARTICIPIUM CONJUNCTUM (subjektabhängig)				
		4.2.1 f-Struktur PC (subjektabhängig)	17			
_	411	•	18			
5	Abl.	bl. abs.				
	5.1	f-Struktur Abl. abs	19			
6	AcP	- Accusativus cum Participio	20			
	6.1	f-Struktur AcP	20			
7	PAR	PARTICIPIUM CONJUNCTUM (substantiviert)				
	7.1	Variante 1: XADJ	21			
		7.1.1 f-Struktur PC (substantiviert)	22			
8	PAR	ARTICIPIUM CONJUNCTUM (substantiviert)				
	8.1	Variante 2: OBJ	23			
		8.1.1 f-Struktur PC (substantiviert)	23			
9	dom	lominantes Partizip				
	9.1	dom Part - Geigers Variante 1	24			
	9.2	dom Part - Geigers Variante 2 (findet er besser)	26			
	9.3	dom Part - meine Variante	27			
10	Die '	Textstelle Sen. <i>epist</i> . 72.7-8 und deren Übersetzung	28			
Lit	Literaturverzeichnis 2					

1 Einleitung

2 Einführung in Thematik und Terminologie

2.1 Partizipien

Die Partizipien nehmen, wie bereits der Name impliziert, teil an den Eigenschaften des Nomens und des Verbums. Die Kongruenz mit dem Bezugswort in Kasus, Numerus und Genus und die Möglichkeit der Steigerung und Substantivierung spiegeln die nominalen, die Teilnahme an Aktionsart, Genus und Rektion des Verbums die verbalen Eigenschaften wider. Im Lateinischen werden drei Partizipien verwendet: das Partizip Präsens Aktiv (PPA), das Partizip Perfekt Passiv (PPP) und das Partizip Futur Aktiv (PFA). Wie alle Partizipialien bezeichnen die Partizipien jedoch nicht die Zeit an sich, sondern das zeitliche Verhältnis des Partizips zum *verbum finitum*: Dabei kennzeichnet das PPA die Gleichzeitigkeit, das PPP die Vorzeitigkeit und das PPA die Nachzeitigkeit. Dabei haben das PPA und das PFA aktivische Bedeutung, das PPP passivische. In der Regel sind auch die Partizipien von Deponentien in der Bedeutung aktivisch. Daneben gibt es jedoch einige Partizipien Perfekt, die die Bedeutung eines PPA haben, wie beispielsweise *confisus* oder *diffisus*. 4

Partizipien bilden meist in Verbindung mit Substantiven spezifische Konstruktionen. Im Folgenden sollen das rein attributive Partizip, das substantivierte Partizip, das Participium coniunctum (PC), der Ablativus absolutus (Abl. abs.), der Accusativus cum Participio (AcP) und das dominante Partizip näher betrachtet werden, um sie anschließend in das System der LFG einfügen zu können. Dabei sollen, ausgehend von Lexikonein-

¹Vgl. LHS, S. 383, § 206.

²Vgl. KSt, S. 756, §136,3f.

³NM, S. 708, § 496. In dieser Arbeit wird nur auf das klassische Latein Caesars und Ciceros Bezug genommen. Deshalb wird entgegen den üblichen wissenschaftlichen Konventionen auch der NM verwendet, der sich auf den Stil dieser beiden spezialisiert hat.

⁴Footnote: Vgl. NM, S. 711, § 497.

trägen und Syntaxregeln, sowohl c- als auch f-Strukturen zu den einzelnen Phänomenen entwickelt werden.

2.2 Die Lexikalisch-Funktionale Grammatik

2.3 Einschränkungen

Um die syntaktischen Korrektheit der ausgegebenen Sätze zu gewährleisten, müssen für die verschiedenen grammatikalischen Konstruktionen zunächst spezifische Bedingungen festgelegt werden. Da im Lateinischen im Gegensatz zu den modernen Sprachen die Wortstellung innerhalb eines Satzes nicht explizit festgelegt ist (stimmt das als Grund?),⁵ muss der Großteil dieser Bedingungen nicht wie üblicherweise in den Syntaxregeln, sondern im Lexikoneintrag festgelegt werden. Sie sollen zunächst für das PC, den Abl. abs. und den AcP als allgemeine Einschränkungen für die jeweiligen Partizipien definiert werden.

2.3.1 PC

vielleicht eher zu Vorüberlegungen: Die Konstruktion des PC erfüllt im vollständigen, finiten Satz immer die syntaktische Funktion des XADJ:

$$(\uparrow XADJ) = \downarrow$$

Das Partizip muss in Kasus, Numerus und Genus mit seinem Bezugswort kongruent sei: 6 (\uparrow SUBJ KNG) = (\uparrow KNG)

Dieses Bezugswort des Partizips ist eine grammatikalische Funktion der dem XADJ übergeordneten Struktur, und somit Element des finiten Satzes:⁷

⁵Die gewöhnliche Wortstellung im Lateinischen ist zwar Subjekt – Objekt – Prädikat, jedoch wird diese, vor allem aus Gründen der Betonung und des Wohlklangs, nur selten streng eingehalten. Vgl. LHS S. 397, § 212.

⁶Vgl. KSt S. 771, § 138,5a.

⁷Vgl. KSt S. 771, § 138,5a.

$$(\uparrow SUBJ) = ((XADJ\uparrow)GF)$$

2.3.2 Abl. abs.

Da der *Ablativus absolutus* vom finiten Satz (s_{fin}) losgelöst ist, steht er in der Funktion eines ADJ:

$$(\uparrow ADJ) = \downarrow$$

Sowohl Partizip als auch Bezugswort stehen stets im Ablativ:⁸

$$(\uparrow CASE) = abl$$

$$(\uparrow SUBJ CASE) = abl$$

Das Bezugswort des Partizips ist keine grammatikalische Funktion der dem XADJ übergeordneten Struktur, und somit von S losgelöst: Somit darf das Subjekt des Abl. abs. keine Rolle im übergeordneten Satz spielen (nur bei AcI geht das?...)

$$\neg (\uparrow SUBJ) = ((ADJ\uparrow)GF)$$

Da sich diese Arbeit ausschließlich auf das klassische Latein Caesars und Ciceros bezieht, gilt für die folgenden Betrachtungen die Annahme, dass im Abl. abs. kein Partizip Futur Aktiv (PFA) verwendet werden darf.¹⁰

$$\neg (\uparrow RELTENSE (ADJ)) = future$$

Das ADJ sollte glaub ich nich weg, weil jeder Abl abs ja als Ganzes ein ADJ ist... ansonsten würde sich das vielleicht auf S-fin beziehen? bin mir aber nich sicher, aber vielleicht ist mit ADJ dann die sicherere Variante?

(sagt das letzte nicht das gleiche wie das zweite aus -> ja xD ich wusste nich, welches richtiger ist)

$$\neg (\downarrow PRED) = (\uparrow GF PRED)$$

⁸Vgl. KSt S. 771, § 138,5b.

⁹Vgl. KSt S. 771, § 138,5b./oder: Vgl. Ebd.

¹⁰Vgl. KSt. S. 760, § 136,4c oder NM S. 771, § 469.

2.3.3 AcP

Die AcP-Konstruktion nimmt im Satz stets die Funktion des XCOMP an:

$$(\uparrow XCOMP) = \downarrow$$

Wie auch hier der Name der Konstruktion vermuten lässt, müssen beim AcP Partizip und Bezugswort im Akkusativ stehen:¹¹

$$(\downarrow CASE) = acc$$

$$(\downarrow SUBJ CASE) = acc$$

Das Bezugswort des Partizips ist das Objekt der dem XCOMP übergeordneten Struktur:

$$(\downarrow SUBJ) = ((XCOMP\uparrow)OBJ)$$

irgendwoher hatte ich wohl das hier:

$$(\uparrow XCOMP SUBJ) = (\uparrow OBJ) (?)$$

Das Partizip ist beim Accusativus cum Patricipio stets ein Partizip Präsens Aktiv: 12 (\(\Triangle XCOMP RELTENSE \)) = present

(aber was ist mit KSt S. 763, § 137,2b? tenere + habere mit PPP?)

 \neg (\uparrow XCOMP RELTENSE) = future

Der Accusativus cum Participio ist von einem Verb der unmittelbaren sinnlichen Wahrnehmung oder von *facere* bzw. *inducere* im Sinne von 'in einem Werk, in einem Drama darstellen, (auftreten) lassen' abhängig.¹³ Dies kann jedoch nicht im Lexikoneintrag des Partizips direkt, sondern nur in dem der übergeordneten Struktur (?) dargestellt werden.

Dieser müsste dann folgende Einschränkung beinhalten:¹⁴

(VERB TYPE) = verb of perception | 'facere' | 'inducere'

¹¹Vgl. KSt S. 763, § 137,2a.

¹²Vgl. ibd.

¹³Vgl. NM S. 714, § 499.

¹⁴Vgl. KSt S. 763, § 137,2a. und NM S. 714, § 499.

2.4 Lexikoneinträge

Neben diesen für Partizipialkonstruktionen im Allgemeinen gültigen Einschränkungen finden sich in den Lexikoneinträgen der konkreten Partizipialformen /Partizipien? Angaben zur Bestimmung der Wortform. Diese umfassen bei den Partizipien Kasus, Numerus, Genus, Verbform ("mood", d.h. hier stets Partizip ("part"), Zeitverhältnis ("reltense", abgekürzt für "relative tense") und Diathese (wobei Attribut "passive" hierbei je nach Vorhandensein entweder den Wert "+" oder "-" erhält). Im Folgenden sollen exemplarische Lexikoneinträge zu den Partizipien missum (für das PC in Objektstellung), missi (für das PC in Subjektstellung), victis (für den Abl. abs.) und iaecentem für den AcP aufgeführt werden.

2.4.1 PC objektabhängig

```
'mitto (SUBJ, OBJ, OBL<sub>GOAL</sub>)
missum:
           [1] (PRED)
           [2] (\( \SUBJ))
                                     ((XADJ↑)OBJ)
           [3] (†MOOD)
                                     part)
           [4] (PASSIVE)
                                    +
           [5] (\uparrowRELTENSE)
                                     past
           [6] (†NUM)
                                     sg
           [7] {((†GEN)
                                     m
           [7.1] (\uparrowCASE)
                                     acc)
           [7.2] ((\uparrowGEN)
           [7.3] (CASE)
                                     {nom | acc})}
```

2.4.2 PC subjektabhängig

```
[1] (†PRED)
                                   'mitto (SUBJ, OBJ, OBL<sub>GOAL</sub>)
missi:
         [2] (SUBJ)
                                   ((XADJ↑)SUBJ) (?)
        [3] (†MOOD)
                               = part)
        [4] (†PASSIVE)
         [5] (†RELTENSE)
                                   past
        [6] \{((\uparrow NUM))\}
                                   pl
        [6.1] (\uparrowCASE)
                                  nom
        [6.2] (\uparrowGEN)
                               = m)
         [6.3] ((\uparrowNUM)
                                   sg
        [6.4] (CASE)
                                   gen
                                 \{m \mid n\}\}
        [6.5] (\uparrowGEN)
```

2.4.3 Abl. abs.

```
victis: [1] (\uparrow PRED) = 'vinco\langle SUBJ, OBJ, OBL_{LOC} \rangle

[2] (\uparrow MOOD) = part

[3] (\uparrow PASSIVE) = +

[4] (\uparrow RELTENSE) = past

[5] (\uparrow CASE) = \{dat \mid abl\}

[6] (\uparrow NUM) = pl

[7] (\uparrow GEN) = \{m \mid f \mid n\}
```

2.4.4 AcP

```
induco: ⟨SUBJ, OBJ, COMP⟩
(↑COMP SUBJ) = 'pro'
(↑COMP SUBJ KNG) = (↑OBJ KNG)
```

ODER

induco: (SUBJ, OBJ, XCOMP)

$$(\uparrow XCOMP SUBJ) = (\uparrow OBJ)$$

 $(\uparrow OBJ CASE) = acc$

2.4.5 PC (substantiviert)

Variante 1: XADJ:

 $(\downarrow SUBJ) = ((OBJ\uparrow)XADJ) = das Subjekt der untergeordneten Struktur ist das Objekt der dem XADJ übergeordneten Struktur (welches fehlt).$

2.5 Syntaxregeln

$$S \to NP \ VP \ XP$$

2.5.1 PC objektabhängig

$$S \to NP \ VP \ V$$

ALTERNATIVE FORMATIERUNG 1

ALTERNATIVE FORMATIERUNG 2

2.5.2 PC attributiv

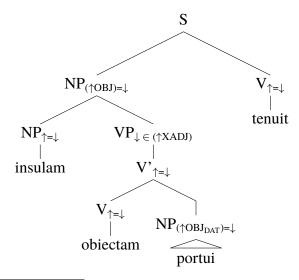
2.5.3 Abl. abs.

2.5.4 AcP

3 Das rein attributive Participium Coniunctum

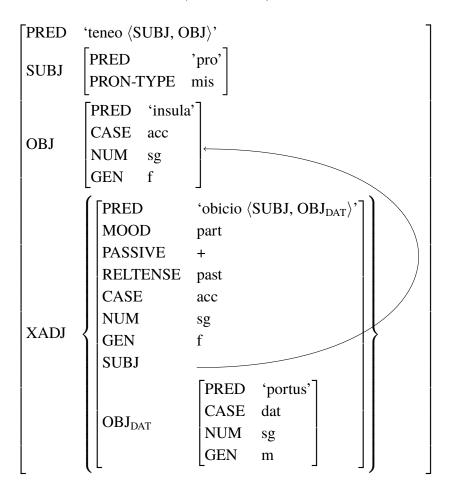
Das rein attributive Partizip hat zum *verbum finitum* keinerlei Beziehung, sondern charakterisiert nur sein Bezugswort; es ersetzt somit einen attributiven Gliedsatz.¹⁵ Beispielsatz:

Germanicus catervas Germanorum cis Rhenum colentium Cacinae tradit/vicit. insulam obiectam portui tenuit.



¹⁵Vgl. NM, S. 713, § 498. Der Neue Menge (? richtige Bezeichnung?) bezeichnet auch das substantivierte Partizip als rein attributiv. Da das Vorhandensein eines Bezugswortes für die LFG jedoch einen erheblichen Unterschied darstellt, wird das substantivierte Partizip in dieser Arbeit gesondert aufgeführt. (evtl. dazu schreiben? - ja, vielleicht einfach beim substantivierten?)

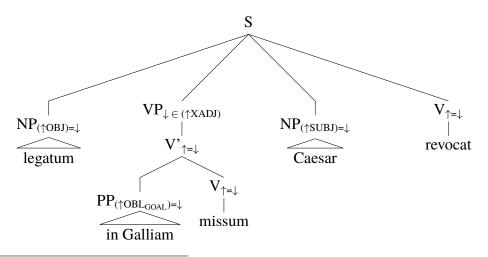
3.1 f-Struktur PC (attributiv)



4 PARTICIPIUM CONJUNCTUM

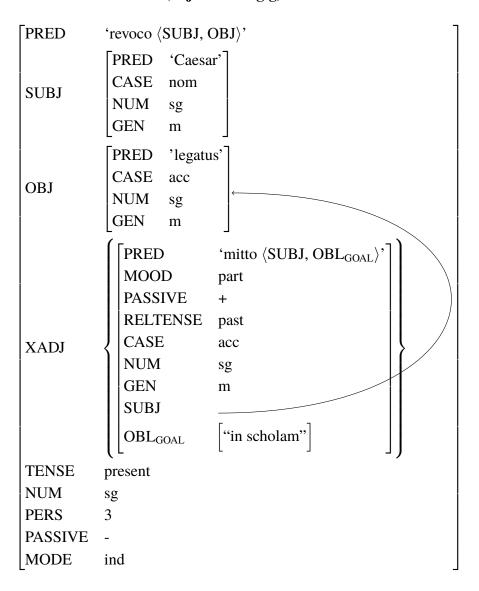
Partizipien können als Vertreter von Adverbialsätzen aufgefasst werden und stehen dabei für Temporal-, Kausal-, Modal-, Kondizional- und Konzessivsätze. Das Partizip ist hierbei mit seinem Bezugswort verbunden, welches in einem der fünf Kasus Bestandteil des Hauptsatzes und gleichzeitig Subjekt des Nebensatzes ist. Partizip und Bezugswort stimmen daher in Kasus, Numerus und Genus überein. Diese Partizipialkonstruktion bezeichnet man als Participium coniunctum (oder als bezügliches Partizip). Neben den Adverbialsätzen kann das Participium coniunctum im Deutschen auch einen Präpositionalausdruck oder einen beigeordneten Satz vertreten (ist das wichtig? weil es sich ja nur auf Deutsch bezieht mein ich). 16

4.1 PARTICIPIUM CONJUNCTUM (objektabhängig)

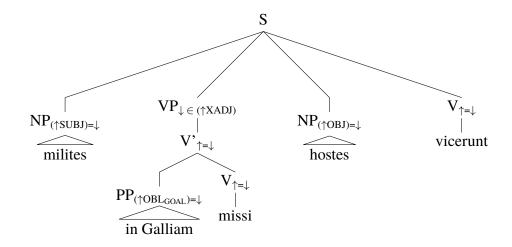


¹⁶Vgl. KSt, S. 766, § 138,1 u. S. 771, § 138,5a; Vgl. NM, S. 715, § 500.

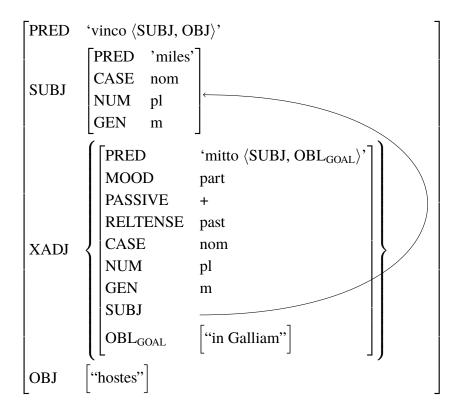
4.1.1 f-Struktur PC (objektabhängig)



4.2 PARTICIPIUM CONJUNCTUM (subjektabhängig)

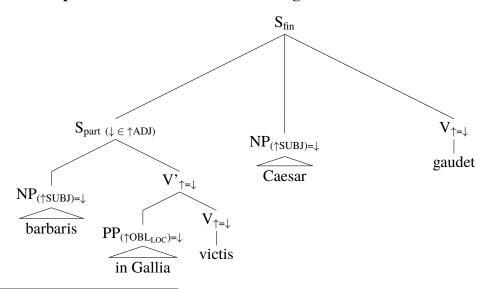


4.2.1 f-Struktur PC (subjektabhängig)



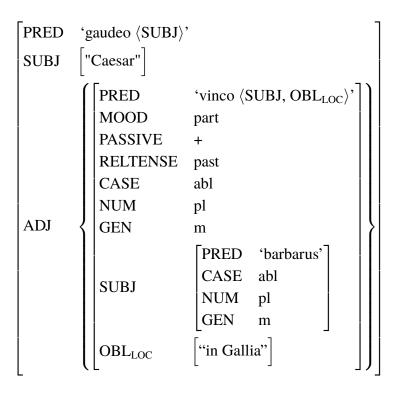
5 Abl. abs.

Wie beim PC vertritt auch die Partizipialkonstruktion des Ablativus absolutus einen Adverbialsatz, wobei das Bezugswort dem Subjekt, das Partizip dem Prädikat entspricht. Dabei tritt das Bezugswort des Partizips in keinerlei Funktion im Hauptsatz auf. - glaube, das ist so nicht klar genug, schreibe stattdessen: Das Bezugswort wird hierbei nicht vom Prädikat des finiten Satzes gefordert. Der Ablativus absolutus ist somit vom Rest des Satzes losgelöst, und trägt die ... Funktion einer freien Angabe. Partizip und Bezugswort stehen immer im Ablativ. (doppelt - bei Neugliederung beachten Der Ablativ ist im Lateinischen für diese Konstruktion gewählt, da dieser Kasus bereits ohne Partizip adverbiale Verhältnisse, beispielsweise der Zeit als Ablativus temporis (?), bezeichnet. Neben den Adverbialsätzen kann auch der Ablativus absoluts im Deutschen einen Präpositionalausdruck oder einen beigeordneten Satz vertreten. 17



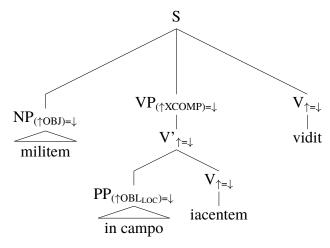
¹⁷Vgl. KSt, S. 766, § 138,1 u. S. 771, § 138,5b; Vgl. NM, S. 718 f., § 503. Anstelle eines Partizips können auch bestimmte Nomina in den Ablativus absolutus treten. Auf dies kann im Rahmen des Umfangs dieser Arbeit, die sich auf Partizipialkonstruktionen konzentriert, nicht näher eingegangen werden. Vgl. NM, S. 720, § 504.

5.1 f-Struktur Abl. abs.



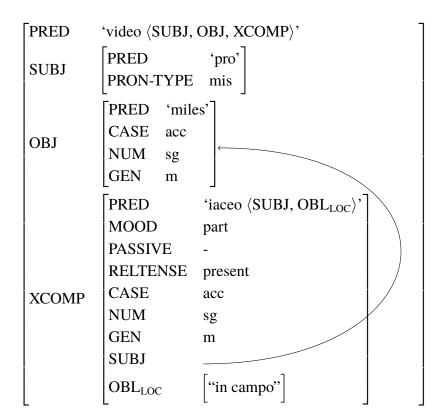
6 AcP - Accusativus cum Participio

Bei den Verben der unmittelbaren sinnlichen Wahrnehmung, oft bei *videre* und *audire*, sowie bei den Verben des Darstellens und Einführens, besonders bei *facere* und *inducere*, steht die satzwertige Ergänzung oft in Verbindung mit einem Objekt und dem Partizip Präsens Aktiv im Akkusativ. Man nennt diese Verbindung Accusativus cum Participio (AcP).¹⁸



¹⁸Vgl. KSt, S. 763, § 137,2a; Vgl. NM, S. 714, § 499.

6.1 f-Struktur AcP

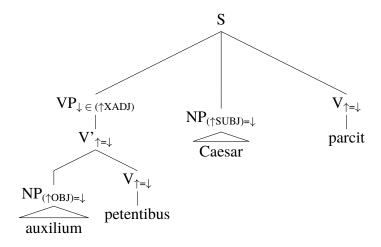


7 PARTICIPIUM CONJUNCTUM (substantiviert)

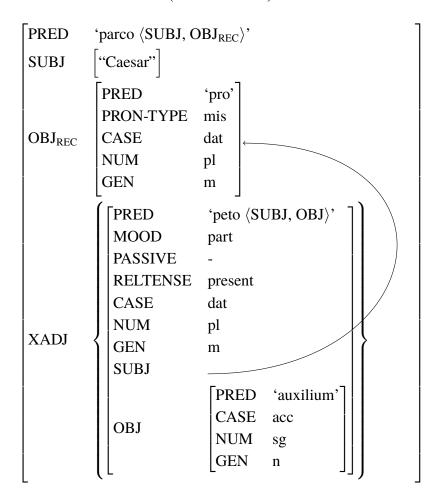
Da Partizipien einige Eigenschaften der Adjektive übernehmen, können sie wie diese können substantiviert werden und die Rolle eines Substantives übernehmen.¹⁹ Der Neue Menge (? richtige Bezeichnung?) bezeichnet auch das substantivierte Partizip als rein attributiv. Da das Vorhandensein eines Bezugswortes für die LFG jedoch einen erheblichen Unterschied darstellt, wird das substantivierte Partizip in dieser Arbeit gesondert aufgeführt.

¹⁹Vgl. NM, S. 713, § 498.

7.1 Variante 1: XADJ

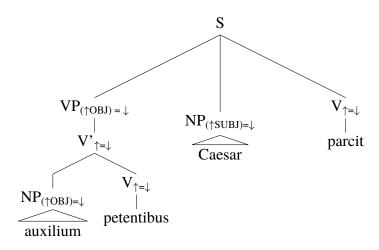


7.1.1 f-Struktur PC (substantiviert)



8 PARTICIPIUM CONJUNCTUM (substantiviert)

8.1 Variante 2: OBJ



8.1.1 f-Struktur PC (substantiviert)

PRED	'parco (SUBJ,	$\mathrm{OBJ}_{\mathrm{REC}} angle$ '
SUBJ	["Caesar"]	
	PRED MOOD PASSIVE RELTENSE CASE NUM	'peto ⟨SUBJ, OBJ⟩' part - present dat pl
	GEN	m
OBJ_{REC}	SUBJ	PRED 'pro' PRON-TYPE mis CASE dat NUM pl GEN m
	ОВЈ	PRED 'auxilium' CASE acc NUM sg GEN n

9 dominantes Partizip

Beim sogenannten dominanten Partizip liegt der Hauptgedanke nicht auf den Substantiven sondern auf den dazugehörigen in Kasus, Numerus und Genus übereinstimmenden Partizipien. evt nicht klar genug: tragen die Partizipien eine ihren scheinbaren Bezugswörtern übergeordnete Funktion. Meistens verwendet man das Partizip Perfekt Passiv als dominantes Partizip. (Hierzu würde ich noch mehr schreiben! Dass das Bezugswort vom Partizip gefordert wird, z.B. (je nach Variante eben, und die einzelnen Varianten dann genauer beleuchten usw.)) Im Deutschen wird das Partizip in der Regel mit einem Verbalsubstantiv wiedergegeben, von dem das im Lateinischen regierende Substantiv als Genetiv abhängt.²⁰

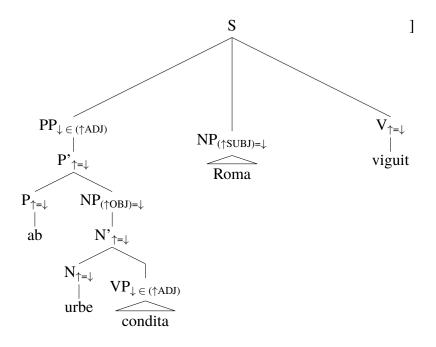
Beispielsätze:

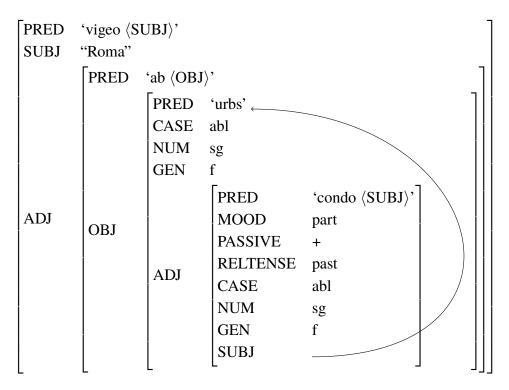
Etiam ante oppidum captum Caesar clementem se non praebuit.

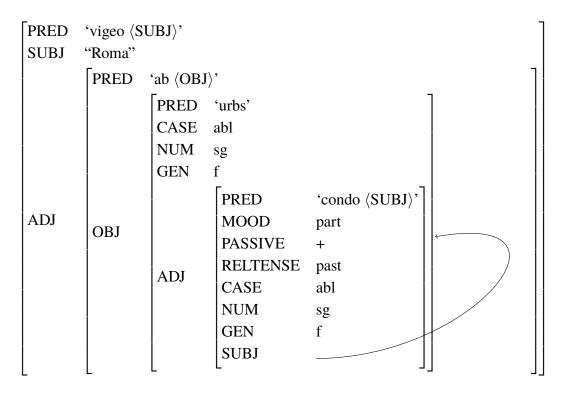
Ego libertate amissa doleo.

²⁰Vgl. NM, S. 717 f., § 502.

9.1 dom Part - Geigers Variante 1

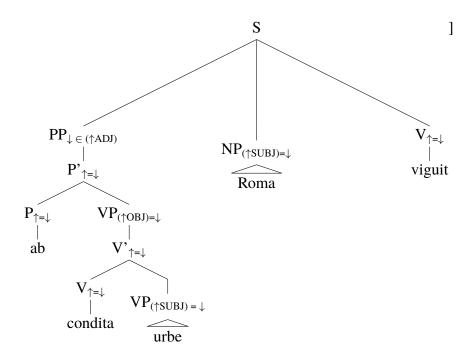


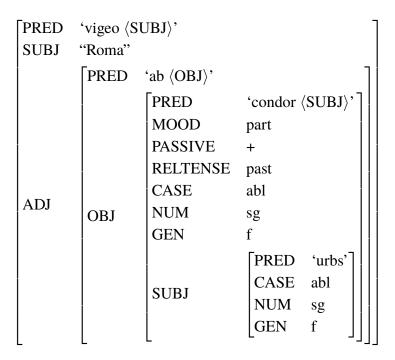




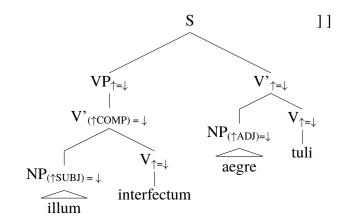
ich kapier nicht, wo genau der Pfeil hingehen soll... entweder auf urbs, aber dann wär er mitten in der box, oder auf die ganze OBJ-Box... ?

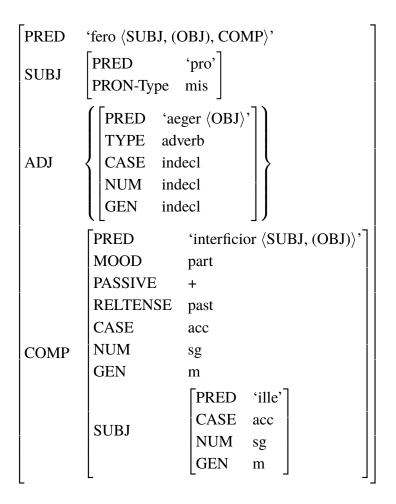
9.2 dom Part - Geigers Variante 2 (findet er besser)





9.3 dom Part - meine Variante





10 Die Textstelle Sen. *epist*. 72.7-8 und deren Übersetzung

Dicam quomodo intellegas sanum: si se ipse contentus est, si confidit sibi, si scit omnia vota mortalium, omnia beneficia quae dantur petunturque, nullum in beata vita habere momentum. Nam cui aliquid accedere potest, id inperfectum est; cui aliquid abscedere potest, id inperpetuum est: cuius perpetua futura laetitia est, is suo gaudeat. Omnia autem quibus vulgus inhiat ultro citroque fluunt: nihil dat fortuna mancipio. Sed haec quoque fortuita tunc delectant cum illa ratio temperavit ac miscuit: haec est quae etiam externa commendet, quorum avidis usus ingratus est. Solebat Attalus hac imagine uti: 'vidisti aliquando canem missa a domino frusta panis aut carnis aperto ore captantem? quidquid excepit protinus integrum devorat et semper ad spem venturi hiat. Idem evenit nobis: quidquid expectantibus fortuna proiecit, id sine ulla voluptate demittimus statim, ad rapinam alterius erecti et attoniti.' Hoc sapienti non evenit: plenus est; etiam si quid obvenit, secure excipit ac reponit; laetitia fruitur maxima, continua, sua.²¹

Referenz auf Abbildung ??!

5

10

15

²¹Die Textstelle sowie der textkritische Apparat wurden entnommen aus Reynolds (1965, S. 219-20), die Zeilenangaben wurden jedoch der Einfachheit halber geändert. Auch alle übrigen verwendeten lateinischen Zitate aus den *epistulae morales* entstammen Reynolds (1965).

Literaturverzeichnis

Textausgaben und Kommentare

Sekundärliteratur

Online Ressourcen